

RJ11/12 & RJ45 Tester

Instructions

Model 780070

Warranty Information

ENGLISH: For warranty information, go to intellinetnetwork.com/warranty.

DEUTSCH: Garantieinformationen finden Sie hier unter intellinetnetwork.com/warranty.

ESPAÑOL: Si desea obtener información sobre la garantía, visite intellinetnetwork.com/warranty.

FRANÇAIS: Pour consulter les informations sur la garantie, rendez-vous à l'adresse intellinetnetwork.com/warranty.

POLSKI: Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie intellinetnetwork.com/warranty.

ITALIANO: Per informazioni sulla garanzia, accedere a intellinetnetwork.com/warranty.

EN MÉXICO: Póliza de Garantía Intellinet — Datos del importador y responsable ante el consumidor—

IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55) 1500-4500

La presente garantía cubre este producto por 3 años contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra, bajo las siguientes condiciones:

1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instalados de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

Regulatory Statements

CE / R&TTE

English: This device complies with the requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity is available at:

Deutsch: Dieses Gerät entspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC. Die Konformitätserklärung finden Sie unter:

Español: Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. La declaración de conformidad esta disponible en:

Français: Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE. La Déclaration de Conformité est disponible à l'adresse:

Polski: Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:

Italiano: Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE. La dichiarazione di conformità è disponibile al:

intellinetnetwork.com



North & South America	Asia & Africa	Europe
IC Intracom Americas 550 Commerce Blvd. Oldsmar, FL 34677 USA	IC Intracom Asia 4-F, No. 77, Sec. 1, Xintai 5th Rd. Xizhi Dist., New Taipei City 221, Taiwan	IC Intracom Europe Löhbacher Str. 7 D-58553 Halver, Germany

All trademarks and trade names are the property of their respective owners.

Alle Marken und Markennamen sind Eigentum Ihrer jeweiligen Inhaber.

Todas las marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Toutes les marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Wszystkie znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Tutti i marchi registrati e le dominazioni commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.

© IC Intracom. All rights reserved. Intellinet is a trademark of IC Intracom, registered in the U.S. and other countries.



English: Master - Remote

Deutsch: Master - Remote

Español: Principal - Remota

Français: Principale - Distant

Polski: Tester główny - Terminator

Italiano: Unità principale - Unità remota



Before use, insert a 9V battery (not included) and make sure the cable being tested is disconnected.

- 1 Set the tester to "ON" (for quick scanning) or "S" (slow automatic mode).
- 2 Connect one end of the cable (RJ11/12 or RJ45) to the Master unit; the other end to the Remote unit.
- 3 The LEDs on the two units should light up in order.
 - If the LEDs on the Remote light up out of order, the corresponding wires are not connected properly.
 - If the same LED on both units remains off, the corresponding wire is an open circuit.
 - If one or two wires are short circuited, their Remote LEDs will not light. If three or more wires are short circuited, no LEDs will light on either unit.
 - If only one or two wires are connected, none of the LEDs will light.

For specifications, go to intellinetnetwork.com.



intellinetnetwork.com

Important: Read before use. • Importante: Leer antes de usar.

Deutsch: 4-teiliges Werkzeugset für Netzwerke

Legen Sie vor dem Gebrauch eine 9V-Batterie (nicht im Lieferumfang) in das Gerät ein und achten Sie darauf, dass das zu testende Kabel vom Gerät getrennt ist.

- 1 Setzen Sie den Tester auf "ON" (zur Schnell-prüfung) oder "S" (langsamer automatischer Modus).
- 2 Schließen Sie ein Ende des Kabels (RJ11/12 oder RJ45) an die Master-Einheit an und das andere Ende an die Remote-Einheit.
- 3 Die LEDs an beiden Einheiten sollten nacheinander aufleuchten.
 - Wenn die LEDs der Remote-Einheit nicht nacheinander aufleuchten, dann sind die entsprechenden Adern nicht korrekt verbunden.
 - Wenn die gleiche LED an beiden Einheiten aus bleibt, dann ist die entsprechende Ader durchtrennt.
 - Wenn eine oder zwei Adern kurz-geschlossen sind, dann leuchten ihre Remote-LEDs nicht auf. Wenn drei oder mehr Adern kurzgeschlossen sind, dann leuchten keine LEDs auf.
 - Wenn nur eine oder zwei Adern verbun-den sind, dann leuchten keine LEDs auf.

Die Spezifikationen finden Sie auf intellinetnetwork.com.

Español: Kit de herramientas para red con 4 piezas

Antes de usar el Probador de cable, inserte una batería 9v (no incluida) asegúrese que el cable a probar no se encuentre conectado.

- 1 Ajuste el probador de cable de "ON" (para escaneo rápido) o "S" (modo lento automático).
- 2 Conecte un extremo del cable (RJ11/12 o RJ45) en la unidad maestra; el otro extremo del cable en la unidad remota.
- 3 Los LEDs en las dos unidades deben prender en orden.
 - Si los LEDs en la unidad remota no tienen un orden cuando prenden, los cables no están bien conectados.
 - Si los mismos LEDs no prenden en la unidad remota, el cable es un circuito abierto.
 - Si uno o 2 pares del cable están cortos del circuito. Los LEDs de la unidad remota no se encenderán. Si tres o más cables están cortos del circuito, los LEDs de ninguna unidad encenderán.
 - Si solo uno o dos cables están conectados, ninguno de los LEDs encenderá en cualquiera de las unidades.

Para más especificaciones, visite intellinetnetwork.com.

Français: Kit d'outils pour réseau (4 unités)

Avant utilisation, insérez une pile 9V (non incluse) et assurez-vous que le câble en cours de test est débranché.

- 1 Avant utilisation, insérez une pile 9V (non incluse) et assurez-vous que le câble en cours de test est débranché.
- 2 Réglez le testeur sur « ON » (pour un balayage rapide) ou sur « S » (mode automatique lent). Connectez l'une des extrémités du câble (RJ11/12 ou RJ45) à l'unité principale et l'autre extrémité à l'unité distante.
- 3 Les DEL des deux unités doivent s'allumer dans l'ordre.
 - Si les DEL de l'unité distante s'allument dans le désordre, les fils correspondants ne sont pas connectés correctement.
 - Si la même DEL sur les deux unités reste éteinte, le fil correspondant est en circuit ouvert.
 - Si un ou deux fils subissent un court-circuit, les DEL de l'unité distante ne s'allument pas. Si trois ou quatre fils subissent un court-circuit, aucune DEL ne s'allume sur les deux unités.
 - Si un ou deux fils seulement sont connectés, aucune DEL ne s'allume.

Vous trouvez les spécifications sur intellinetnetwork.com.

Polksi: Zestaw Narzędziowy Instalatora Sieci 4-Częściowy

Przed użyciem włóż do testera baterię 9V (brak w zestawie) i upewnij się, że kabel który zamierzasz sprawdzić jest odłączony.

- 1 Ustaw przełącznik w pozycji "ON" (szybki test) lub "S" (powolny test automatyczny).
- 2 Podłącz jeden koniec kabla (RJ11/12 lub RJ45) do Testera głównego; drugi koniec do Terminatora.
- 3 Diody na obydwu modułach powinny zapalać się po kolei.
 - Jeśli diody na Terminatorze zapalają się poza kolejnością, odpowiadające diodom żyły są błędnie połączone.
 - Jeśli odpowiadające diody na obydwu modułach nie zapalają się, żyły nie są połączone.
 - Jeśli jedna lub dwie żyły mają zwarcie, odpowiadające im diody na Terminatorze nie zapalają się. Jeśli trzy lub więcej żył ma zwarcie, diody na obydwu modułach nie zapalają się.
 - Jeśli połączone są tylko jedna lub dwie żyły, diody nie zapalają się.

Pełną specyfikację produktu znajdziecie Państwo na stronie intellinetnetwork.com.

Italiano: Network Tool Kit

Prima dell'uso, inserire una batteria da 9V (non inclusa) e assicurarsi che i cavi che devono essere testati siano disconnessi.

- 1 Impostare il tester su "ON" (per scansione veloce) o su "S" (modalità automatica lenta).
- 2 Connettere un capo del cavo (RJ11/12 o RJ45) all'unità principale; l'altro capo va collegato all'unità remota.
- 3 I led delle due unità dovrebbero accendersi secondo quest'ordine.
 - Se il led nell'unità remota si accendo non nell'ordine indicato, i fili corrispondenti non sono connessi correttamente.
 - Se gli stessi led su entrambe le unità rimangono spenti, il filo corrispondente non è connesso (circuito aperto).
 - Se uno o due fili sono in corto circuito, il led corrispondente nella parte remota rimane spento. Se tre o più fili sono in corto circuito, nessun led si accenderà in entrambe le unità.
 - Se solo uno o due fili sono collegati, nessuno dei led si accenderà.

Per ulteriori specifiche, visita il sito intellinetnetwork.com.

Waste Electrical & Electronic Equipment

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the E.U. and other European countries with separate collection systems)



English: This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. In countries outside of the EU: If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

Deutsch: Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelzentrum Ihrer Gemeinde.

Español: Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico

no puede desecharse se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

Français: Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

Italiano: Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

Polksi: Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nieposortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o umieszczenie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.